



UNIVERZITA J. E. PURKYNĚ V ÚSTÍ NAD LABEM

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Smlouva o zájezdu

uzavřená podle § 2521 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů

Univerzita Jana Evangelisty Purkyně v Ústí nad Labem

se sídlem: Pasteurova 1, 400 96 Ústí nad Labem

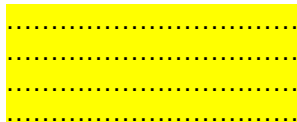
IČ: 44555601

DIČ: CZ44555601

jednající: doc. RNDr. Jaroslav Pavlík, CSc., děkan

(dále jen „zákazník“)

a



(dále jen „pořadatel“ s tím, že pořadatel a zákazník dále společně též jako „smluvní strany“ nebo jednotlivě jako „smluvní strana“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku

tuto

Smlouvu o zájezdu
(dále jen „tato smlouva“)

I. Úvodní ustanovení

Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené v této smlouvě a taktéž oprávnění k podnikání jsou v souladu s právní skutečností v době uzavření této smlouvy. Smluvní strany se zavazují, že změny dotčených údajů oznámí bez prodlení druhé smluvní straně. Strany dále prohlašují, že osoby podepisující smlouvu jsou k tomuto úkonu oprávněny.

Pořadatel podpisem této smlouvy prohlašuje, že je odborně způsobilý k zajištění předmětu plnění podle smlouvy.

Smluvní strany uzavírají tuto Smlouvu v návaznosti na výsledky zadávacího řízení na realizaci veřejné zakázky malého rozsahu s názvem **Zajištění tuzemské a zahraniční exkurze pro projekt MEVAPOX 2015/0021** v němž byla jako nejvhodnější vybrána nabídka pořadatele.



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

UNIVERZITA J. E. PURKYNĚ V ÚSTÍ NAD LABEM

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

II. Předmět smlouvy

Pořadatel se touto smlouvou zavazuje, že obstará pro zákazníka soubor služeb cestovního ruchu, který je detailně definovaný v čl. III této smlouvy a zákazník se zavazuje zaplatit pořadateli za řádné obstarání souboru služeb cestovního ruchu odměnu, a to ve výši a za podmínek stanovených v čl. IV. této smlouvy.

III. Služby cestovního ruchu

Obstaráním souboru služeb cestovního ruchu se pro účely této smlouvy rozumí zajištění jedné domácí a jedné zahraniční exkurze, kdy:

a) Soubor služeb cestovního ruchu, které pořadatel obstará pro domácí exkurzi je:

Část 1 – Zajištění tuzemské exkurze v rámci kurzu *Regionální exkurze – Česko*

Předmětem plnění této části zakázky je zajištění dopravy, ubytování a stravování pro účastníky exkurze v počtu minimálně 22 osob.

Termín: 26. - 28. 5. 2015

DOPRAVA

Doprava bude zajištěna klimatizovaným autobusem na požadovaná místa dle programu níže.

UBYTOVÁNÍ

Účastníci exkurze budou ubytováni ve dvoulůžkových pokojích (v odůvodněném případě v jednolůžkových pokojích), oba druhy pokojů s vlastním sociálním zařízením ve 3*** hotelu.

STRAVOVÁNÍ

Pro účastníky exkurze bude zajištěno stravování po celou dobu exkurze. Snídaně (kontinentální) budou zajištěny v rámci ubytování v hotelu. **Uchazeč zajistí oběd na trase dle programu v jednotlivých dnech v čase mezi 11:30 až 13:00. Oběd se bude skládat z polévky, hlavního chodu a 0,5l nápoje.** V místě ubytování budou zajištěny teplé večeře. Celkově se tedy bude jednat o 2x večeře, 2x snídaně, 3x oběd.

PROGRAM

26. 5. úterý:

- první den v dopoledních hodinách (cca 10.00 hod.) odjezd autobusem z Ústí nad Labem od budovy vysokoškolských kolejí (ul. Klíšská),
- trasa: Ústí n. L. - Janská – Česká Kamenice – Líska (výstup na Zlatý vrch) – Chřibská – Jiřetín pod Jedlovou – Tolštejn – Varnsdorf
- **ubytování ve Varnsdorfu**

27. 5. středa:

- druhý den bude realizována trasa: Varnsdorf – Sonneberg (výstup na Luž) – Kurort Jonsdorf – Kurort Oybin – Luftkurort Lückendorf – Petrovice – Jítrava – Lemberk – Jablonné v Podještědí – Mařenice – Horní Světlá - Varnsdorf
- **ubytování ve Varnsdorfu**

28. 5. čtvrtek:

- třetí den bude realizována trasa: Varnsdorf – Svor (výstup na Klíč) – Kytlice – Česká Kamenice – Ústí nad Labem (návrat nejpozději v 17:00)



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

UNIVERZITA J. E. PURKYNĚ V ÚSTÍ NAD LABEM

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Součástí předmětu plnění této části zakázky je:

- doprava autobusem na požadovaná místa,
- zajištění a úhrada parkování autobusu,
- rezervační poplatky.

Součástí předmětu plnění části 2 zakázky není:

- zajištění volného programu v cílových lokalitách.

Další požadavky:

- zájemce uvede cenu bez DPH na účastníka dle členění: doprava, ubytování, stravné,
- zájemce garantuje minimální počet účastníků v počtu 22 osob
- vybraný dodavatel zajistí vystavení dokladu o úhradě v členění: doprava, ubytování, stravné.

Část 2 - Zajištění zahraniční exkurze v rámci kurzu *Zahraniční exkurze – po památkách UNESCO*

Předmětem plnění této části zakázky je zajištění dopravy, ubytování a stravování pro účastníky exkurze v počtu minimálně 35 osob.

Termín: 11. 5. - 16. 5. 2015

DOPRAVA

Doprava bude zajištěna klimatizovaným autobusem s platnou asistenční službou po EU, dle standardů Euro 4. Vybavení: Sociální zařízení. Doprava bude zajištěna na požadovaná místa dle programu, včetně zajištění místního jízdného:

- lanovka na Zugspitze
- z Interlaken vlakem na Jungfrau a zpět

UBYTOVÁNÍ

Účastníci exkurze budou ubytováni ve dvoulůžkových pokojích (v odůvodněném případě v jednolůžkových pokojích), oba druhy pokojů s vlastním sociálním zařízením ve 3*** hotelu.

Místem ubytování budou města:

Dne 11. 5. 2015: Garmisch Partenkirchen

dne: 12. 5. 2015: Interlaken

dne: 13. 5. 2015: Interlaken

dne: 14. 5. 2015: Strasbourg

dne: 15. 5. 2015: Strasbourg

STRAVOVÁNÍ

Pro účastníky exkurze bude zajištěno stravování po celou dobu exkurze. Snídaně (kontinentální) budou zajištěny v rámci ubytování v hotelu. V místě ubytování (hotelu) také bude vždy každému členu exkurze před odjezdem poskytnut obědový balíček – úterý až sobota (**obědový balíček bude nahrazovat plnohodnotný oběd včetně 1,5 l uzavíratelné lahve s vodou, obsah bude každý den jiný**).

V místě ubytování (pondělí – pátek) budou zajištěny teplé večeře. První den (11. 5.) bude teplý oběd zajištěn v průběhu cesty (motorest apod.). V sobotu bude teplá večeře zajištěna v průběhu zpáteční jízdy (motorest apod.).

Celkově se tedy bude jednat o 1x oběd, 6x večeře, 5x balíček, 5x snídaně.

VSTUPNÉ

Většina památek je bez vstupného, případné vstupné si zajišťují účastníci exkurze sami.



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

UNIVERZITA J. E. PURKYNĚ V ÚSTÍ NAD LABEM

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

PROGRAM:

11. 5. pondělí:

- první den v ranních hodinách (8.00 hod.) odjezd autobusem z Ústí nad Labem od budovy vysokoškolských kolejí (ul. Klíšská) do Mnichova,
- prohlídka památky UNESCO – Poutní kostel Wies,
- **ubytování v Garmisch-Partenkirchenu**

12. 5. úterý:

- v 9.00 hod. odjezd lanovkou na Zugspitze,
- návštěva zámku Neuschwanstein a kláštera St. Gallen (UNESCO – bez vstupného),
- **ubytování v Interlakenu**

13. 5. středa:

- v 9.00 hod. odjezd z Interlakenu vlakem na Jungfrau a zpět (UNESCO)
- **ubytování v Interlakenu**

14. 5. čtvrtek:

- v 9.00 hod. odjezd z Interlakenu do Bernu (UNESCO), přes Colmar do Strasbourgu (UNESCO),
- **ubytování ve Strasbourgu**

15. 5. pátek:

- ve Strasbourgu prohlídka budovy Evropského parlamentu,
- odjezd do Nancy (UNESCO) a zpět,
- **ubytování ve Strasbourgu**

16. 5. sobota:

- v 9.00 hod. odjezd ze Strasbourgu do Würzburgu (UNESCO),
- příjezd do Ústí n. L. k budově vysokoškolských kolejí (ul. Klíšská) ve večerních hodinách.

Součástí předmětu plnění části 1 zakázky je:

- doprava klimatizovaným autobusem na požadovaná místa,
- dálniční poplatky, zajištění a úhrada parkování autobusu, případné vjezdy do měst,
- rezervační poplatky,
- jízdenky městské dopravy, vlaků a lanovek dle požadavků výše.

Součástí předmětu plnění části 1 zakázky není:

- zajištění volného programu v cílových lokalitách.

Další požadavky:

- zájemce uvede cenu bez DPH na účastníka dle členění: doprava, ubytování, stravné,
- zájemce garantuje minimální počet účastníků v počtu 35 osob,
- vybraný dodavatel zajistí vystavení dokladu o úhradě v členění: doprava, ubytování, stravné.

IV. Cena a platební podmínky

Dohodnutá cena za obstarání souboru služeb cestovního ruchu dle této smlouvy (tj. za řádné a včasné obstarání veškerých služeb souvisejících s tuzemskou i zahraniční exkurzí dle této smlouvy) činí:



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

UNIVERZITA J. E. PURKYNĚ V ÚSTÍ NAD LABEM



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Cena bez DPH (tuzemská exkurze):	korun českých
DPH (tuzemská exkurze):	korun českých
Cena s DPH (tuzemská exkurze):	korun českých

Cena bez DPH (zahraniční exkurze):	korun českých
DPH (zahraniční exkurze):	korun českých
Cena s DPH (zahraniční exkurze):	korun českých

Cena bez DPH celkem:	korun českých
Cena s DPH celkem:	korun českých

Cena za sjednaný předmět smlouvy je cenou smluvní, která je nejvýše přípustnou a závaznou po celou dobu plnění této smlouvy, zahrnuje veškeré náklady nutné nebo pořadatelem vynaložené pro řádné splnění předmětu smlouvy včetně nákladů týkajících se úhrady silničních či celních poplatků, pojištění, parkování. Smluvní strany si ujednávají, že cenu není možné změnit ani z důvodů uvedených v ust. § 2530 zákona č. 89/2012 Sb., občanském zákoníku, ve znění pozdějších předpisů.

Po ukončení obstarávání souboru služeb cestovního ruchu týkajícího se každé z exkurzí vystaví pořadatel daňový doklad (fakturu) zákazníkovi. Termín splatnosti faktury je 21 kalendářních dnů po jejich doručení zákazníkovi. Pokud faktura nebude obsahovat všechny zákonem stanovené náležitosti, je zákazník oprávněn ji do data splatnosti vrátit s tím, že pořadatel je poté povinen doručit novou fakturu s novým termínem splatnosti. V takovém případě není zákazník v prodlení s úhradou. Za den zaplacení se považuje den, kdy částka odešla z účtu zákazníka.

Daňový doklad (faktura) musí obsahovat zejména všechny náležitosti stanovené zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších právních předpisů, a zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů.

Peněžitě závazky vyplývající z této smlouvy jsou hrazeny bezhotovostně na účet oprávněné smluvní strany na základě obdržené faktury, není-li dále stanoveno jinak. Smluvní strany se dohodly, že peněžitý závazek je splněn dnem odepsání předmětné částky z účtu povinné smluvní strany ve prospěch účtu oprávněné smluvní strany.

Výše uvedenou cenu je možné měnit pouze v případě, že dojde v průběhu realizace této smlouvy ke změnám daňových předpisů upravujících výši DPH. O tomto jsou smluvní strany povinny uzavřít dodatek ke smlouvě. Zákazník neposkytuje pořadateli žádné zálohy.

V. Smluvní pokuta

V případě, že pořadatel řádně a/nebo včas nezajistí jakoukoliv jednotlivou dílčí součást služby cestovního ruchu, je povinen zaplatit zákazníkovi smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za každou jednotlivou část služby cestovního ruchu, kterou pořadatel řádně a/nebo včas dle této smlouvy nezajistil.

Zaplacením smluvní pokuty není dotčen nárok zákazníka na náhradu škody, a to v celé její výši.

V případě, že pořadatel poruší jakoukoliv ze svých povinností dle této smlouvy, je zákazník povinen oznámit tuto skutečnost pořadateli v písemné podobě, a to do 15 pracovních dnů od okamžiku, kdy se o této skutečnosti dozvěděl.

VI. Práva a povinnosti pořadatele

Pořadatel se zavazuje v souladu s požadavky projektu OP VK:

- a) dodržovat pravidla publicity OP VK;
- b) umožnit zákazníkovi provést kontrolu veškerých dokladů souvisejících s plněním této Smlouvy;
- c) v souladu s obecně závaznými předpisy minimálně do 31. 12. 2027 archivovat veškeré své doklady související s plněním této smlouvy;
- d) umožnit všem subjektům oprávněným k výkonu kontroly projektu, z jehož prostředků je poskytnutí služby hrazeno, provést kontrolu dokladů souvisejících s plněním dle této Smlouvy, a to po dobu danou právními předpisy ČR k jejich archivaci (zákon č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů);
- e) v případě potřeby a na žádost zákazníka poskytnout mu materiály a
- f) podklady pro zpracování monitorovací zprávy.

Pořadatel přebírá v plném rozsahu odpovědnost za vlastní postup prací, zejména za sledování i dodržování předpisů o bezpečnosti práce a ochrany zdraví při práci, dodržování požárních předpisů zák. č. 133/1985 Sb., o požární ochraně, ve znění pozdějších předpisů, a vyhl. č. 246/2001 Sb., o požární prevenci, dopravních předpisů apod.

Pořadatel odpovídá za provádění služby ve vyžadované kvalitě dle zadávacích podmínek a ve stanovených termínech.

Pořadatel je povinen odsouhlasit se zákazníkem změny subdodavatelů podílejících se na veřejné zakázce oproti osobám uvedeným v nabídce s tím, že pořadatel je povinen písemně zákazníka požádat a zdůvodnit potřebu změny. Zákazník není povinen návrh pořadatele odsouhlasit, neshledá-li, že tento postup je pro něj výhodný.

Pořadatel je povinen poskytnout zákazníkovi maximální možnou součinnost.

V případě jakékoliv změny programu zájezdu, je nezbytné tuto konzultovat a nechat schválit zákazníkem.

VII. Zánik Smlouvy

Smluvní strany se dohodly na tom, že tato smlouva zaniká vedle případů stanovených zák. č. 89/2012., občanským zákoníkem, ve znění pozdějších předpisů také:

- dohodou smluvních stran
- jednostranným odstoupením od smlouvy ze strany zákazníka pro její podstatné porušení pořadatelem.

Zákazník je oprávněn odstoupit od této smlouvy, popřípadě od její části týkající se buď tuzemské, nebo zahraniční exkurze v případě, že se mu nepodaří naplnit kapacitu jednotlivých exkurzí definovanou v této smlouvě. V případě, že zákazník odstoupí od této smlouvy (příslušné části) do 7 dnů před počátkem příslušné exkurze, pak nevzniká pořadateli nárok na žádné plnění ze strany zákazníka.

V případě, že zákazník od této smlouvy (její části) odstoupí méně než 7 dnů před počátkem příslušné exkurze, pak má pořadatel nárok na úhradu jím prokazatelně vynaložených nákladů spojených s přípravou příslušné exkurze.

Zákazník je oprávněn od této smlouvy odstoupit, tj. nerealizovat plnění či jeho část za předpokladu, že výdaje na toto plnění budou řídicím orgánem OP VK, případně jiným kontrolním subjektem, označeny za nezpůsobilé, případně nebude vůbec dotace z OP VK poskytnuta.

Za okolností vylučující odpovědnost smluvních stran za prodlení s plněním smluvních závazků dle této smlouvy (vyšší moc) jsou považovány takové překážky, které nastanou nezávisle na vůli povinné smluvní strany a brání jí ve splnění její povinnosti z této smlouvy, jestliže nelze rozumně předpokládat, že by povinná smluvní strana takovou překážku nebo její následky odvrátila nebo překonala, a dále, že by v době vzniku smluvních závazků z této smlouvy vznik nebo existenci těchto překážek předpokládala.

VIII. Kontaktní osoby

Zákazník jmenuje před zahájením činnosti své kontaktní osoby, které bude pořadatel v případě potřeby kontaktovat:

Kontaktní osoba zákazníka:

Mgr. Lucie Podrápská
E-mail: lucie.podrapaska@ujep.cz tel.: 475 285 725

Pořadatele bude při obstarávání souboru služeb cestovního ruchu pro zákazníka zastupovat oprávněná osoba:

.....
E-mail: tel.:

IX. Škody a pojištění

Zákazník má oprávnění k příkazu přerušení realizace služby v případě závažných porušení, zejména bezpečnostních či dalších předpisů a norem, nebo hrozí-li nebezpečí vzniku škod.

Všechny škody a ztráty, které vzniknou v příčinné souvislosti s realizací služby, jdou k tíži pořadatele. Za všechny škody, které vzniknou v důsledku realizace služby třetím, na službě nezúčastněným osobám, odpovídá pořadatel a je povinen hradit vzniklou škodu.

X. Vyloučení ustanovení nového občanského zákoníku

Smluvní strany se podpisem této smlouvy dohodly, že vyloučí aplikaci ustanovení § 557 a § 1805, § 2527 odst. 1 písm. e), § 2536 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů.



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

UNIVERZITA J. E. PURKYNĚ V ÚSTÍ NAD LABEM

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

XI. Závěrečná ustanovení

Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oprávněnými zástupci smluvních stran.

Ustanovení neupravená touto smlouvou se řídí obecně platnými právními předpisy České republiky, zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.

Smluvní strany si podpisem této smlouvy sjednávají (pokud tato smlouva nestanoví jinak), že závazky touto smlouvou založené budou vykládány výhradně podle obsahu této smlouvy, bez přihlídnutí k jakékoli skutečnosti, která nastala a/nebo byla sdělena, jednou stranou druhé straně před uzavřením této smlouvy.

Práva vzniklá z této smlouvy nesmí být pořadatelem postoupena bez předchozího písemného souhlasu zákazníka. Pro vyloučení jakýchkoliv pochybností smluvní strany uvádějí, že za písemnou formu nebude pro tento účel považována výměna e-mailových, či jiných elektronických zpráv mezi smluvními stranami.

Pro případ postoupení této smlouvy si strany ujednaly, že postoupená strana nemůže odmítnout osvobození postupitele za žádných okolností.

Práva vyplývající z této smlouvy či jejího porušení se promlčují ve lhůtě 5 let ode dne, kdy právo mohlo být uplatněno poprvé.

Tato smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu smlouvy a všech náležitostech, které strany měly a chtěly ve smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této smlouvy. Žádný projev stran učiněný při jednání o této smlouvě ani projev učiněný po uzavření této smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními této smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze stran.

Strany si nepřejí, aby nad rámec výslovných ustanovení této smlouvy byla jakákoliv práva a povinnosti dovozovány z dosavadní či budoucí praxe zavedené mezi stranami či zvyklostí zachovávaných obecně či v odvětví týkajícím se předmětu plnění této smlouvy, ledaže je ve smlouvě výslovně sjednáno jinak. Vedle shora uvedeného si strany potvrzují, že si nejsou vědomy žádných dosud mezi nimi zavedených obchodních zvyklostí či praxe.

Strany si sdělily všechny skutkové a právní okolnosti, o nichž k datu podpisu této smlouvy věděly nebo vědět musely, a které jsou relevantní ve vztahu k uzavření této smlouvy. Kromě ujištění, které si strany poskytly v této smlouvě, nebude mít žádná ze stran žádná další práva a povinnosti v souvislosti s jakýmkoliv skutečnostmi, které vyjdou najevo a o kterých neposkytla druhá strana informace při jednání o této smlouvě. Výjimkou budou případy, kdy daná strana úmyslně uvedla druhou stranu ve skutkový omyl ohledně předmětu této smlouvy a případy taxativně stanovené touto smlouvou.

Pro vyloučení pochybností pořadatel výslovně potvrzuje, že je podnikatelem, uzavírá tuto smlouvu při svém podnikání, a na tuto smlouvu se tudíž neuplatní ustanovení § 1793 ani § 1796 občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů.

Pořadatel na sebe v souladu s ustanovením § 1765 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, přebírá nebezpečí změny



UNIVERZITA J. E. PURKYNĚ V ÚSTÍ NAD LABEM

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

okolností. Tímto však nejsou nikterak dotčena práva smluvních stran upravená v této smlouvě.

Změny a doplnění této smlouvy jsou možné pouze v písemné podobě číslovanými dodatky a na základě vzájemné dohody obou smluvních stran.

Případné spory vzniklé z této smlouvy a v souvislosti s ní budou smluvní strany řešit především vzájemnou dohodou, v případě soudního sporu bude podle českého práva rozhodovat místně příslušný český soud podle sídla zákazníka.

Tato smlouva se uzavírá ve 4 vyhotoveních, z nichž 3 vyhotovení obdrží zákazník a 1 vyhotovení pořadatel.

Obě smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před podpisem přečetly, porozuměly jejímu obsahu, s obsahem souhlasí, a že je tato smlouva projevem jejich pravé a svobodné vůle, a že není uzavírána v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují své podpisy.

V Ústí nad Labem dne.....

.....
za zákazníka

.....
za pořadatele